



THE NEW YORK CITY DEPARTMENT OF EDUCATION

Division of the Senior Deputy Chancellor & School Support
Office of Equity and Access

13/06/2016

AU PÈRE, A LA MÈRE OU AU TUTEUR DE :
N° d'identifiant *OSIS* de l'élève :

Félicitations ! Le Département de l'Éducation de la Ville de New York (NYCDOE) se réjouit de vous informer que votre fils/fille a été convié(e) à se joindre au programme intensif de préparation aux examens d'entrée en lycée spécialisé. Le programme proposera pendant l'été et l'automne 2016 la préparation aux examens en vue d'aider les élèves à briller aux examens d'admission en lycée spécialisé (SHSAT).

Les épreuves du SHSAT auront lieu le samedi 22 octobre, le dimanche 23 octobre, le dimanche 30 octobre, ou le samedi 5 novembre. L'unique façon pour les élèves de sécuriser un siège à l'un des huit lycées spécialisés de la Ville de New York dont les noms suivent, est de réussir à ces examens : The Bronx High School of Science, Brooklyn Technical High School, The Brooklyn Latin School, High School for Mathematics, Science and Engineering at City College, High School of American Studies at Lehman College, Queens High School for the Sciences at York College, Staten Island Technical High School et Stuyvesant High School.

Il sera présenté aux élèves entrant en 8^e grade des cours rigoureux et des méthodes stratégiques pour prendre les examens mis en place afin de les aider à se préparer pour le SHSAT. Les cours mettent l'accent sur la maîtrise de l'expression verbale et des mathématiques, la capacité à trouver solution aux problèmes, l'analyse critique, la gestion du temps et des méthodes stratégiques pour réussir l'examen *SHSAT*.

Informations ayant trait au Programme

Orientation des parents et Session d'inscription :

Quand ? Samedi, 9 juillet de 9h00 à 11h00. *Où ?* 145 W. 84th Street, New York, NY 10024

Cette session est obligatoire pour les parents afin qu'ils se renseignent mieux sur le programme.

Dates/heures du Programme :

Pendant l'été : Du lundi 11 juillet au jeudi 11 août : Du lundi au jeudi de 9h00 à 13h00 (20 sessions)

Pendant l'automne : Septembre-octobre 2016 : Les mardis et jeudis de 16h00 à 18h00 et les samedis de 9h00 à 13h00 (18 sessions)

Lieu :

Engagement : Il importe que les élèves s'engagent à aller à toutes les sessions d'été et d'automne afin de bien se préparer au SHSAT qui aura lieu en octobre.

Ce qu'il vous reste à faire : Vous pouvez accepter de joindre le programme et vous y inscrire de deux façons :

- 1.) En signant et remettant le formulaire d'admission ci-joint au directeur de votre établissement scolaire ou au Conseiller d'éducation OU
- 2.) Composez le (718) -935-2399
T&I-24517 (French)



THE NEW YORK CITY DEPARTMENT OF EDUCATION

Division of the Senior Deputy Chancellor & School Support
Office of Equity and Access

Prière de terminer les formalités de demande d'admission d'ici le mardi 21 juin.

Le programme est gratuit et il sera vous sera donné metro cards et repas/goûter selon le besoin. Veuillez noter que les places sont limitées et qu'elles seront toutes bientôt prises.

Tout le matériel didactique vous sera également donné. Une fois inscrit(e), il ne vous reste qu'à venir avec votre enfant à l'Orientation des parents le samedi 9 juillet. Nous avons hâte de travailler avec vous et votre fils/fille pendant ce programme intéressant. Pour toutes questions, prière de vous adresser au directeur de l'établissement que fréquente votre fils/fille ou envoyez un email à SHSI@schools.nyc.gov.

Cordialement,

LaShawn Robinson
Inspecteur exécutif

Office of Equity and Access
Division of the Senior Deputy Chancellor and School Support
Département de l'Éducation de la Ville de New York

Cours intensif d'été et d'automne

Inscription d'ÉLÈVE en 2016

L'inscription d'un élève doit se faire au plus tard le 21 juin

Parents/tuteurs d'élève(s) :

- ♦ Vous pouvez inscrire votre enfant au cours intensif d'été et d'automne de plusieurs façons :
 - En signant et soumettant ce formulaire de demande d'admission au directeur de l'établissement où est scolarisé(e) votre fils/fille.
 - En composant le (718) 935-2399 pour demander par téléphone d'y admettre votre enfant.

NOM & SIGNATURE DU PÈRE, DE LA MÈRE OU DU TUTEUR DE L'ÉLÈVE – Prière de remplir le formulaire et le signer

- OUI, j'aimerais que mon/ma fils/fille se fasse admettre au Programme intensif d'été et d'automne de préparation au SHSAT.
- NON, je ne veux pas que mon/ma fils/fille se fasse admettre au Programme intensif d'été et d'automne de préparation au SHSAT.

Non de l'élève :

Nom du parent/tuteur (en caractères d'imprimerie SVP) : _____

Signature du parent/tuteur :

__Date :

Numéro de téléphone du parent : _____ Adresse e-mail du parent : _____

LES ÉLÈVES DOIVENT S'INSCRIRE AU PROGRAMME AU PLUS TARD LE MARDI 21 JUIN.

Pour de plus amples informations, contactez l'*Office of Equity and Access* en leur envoyant un email à SHSI@schools.nyc.gov ou en composant le 718-363-7449.

LES DIRECTEURS D'ÉTABLISSEMENT SCOLAIRE DOIVENT SCANNER ET ENVOYER PAR EMAIL LES FORMULAIRES SIGNÉS DE DEMANDE D'ADMISSION A SHSI@schools.nyc.gov.